



# Digital kitchen timers

User Manual



**Models:**

7517.0005 – 7517.0010 – 7517.0015 – 7517.0020

# CONTENT



.....	3
1. PRODUCT INTRODUCTION .....	3
2. DIAGRAM OF CONTROL PANEL .....	4
3. OPERATION INSTRUCTION .....	5
4. SPECIFICATIONS .....	6
5. ATTENTION.....	6



.....	7
1. PRODUCTINTRODUCTIE .....	7
2. SCHEMA VAN HET BEDIENINGSPANEEL.....	8
3. BEDIENINGSinSTRUCTIES .....	9
4. SPECIFICATIES.....	10
5. AANDACHTSPUNTEN .....	10



.....	11
1. PRODUKTvorSTELLUNG .....	11
2. DIAGRAMM DES KONTROLLPANELS.....	12
3. BEDIENUNGSANLEITUNG.....	13
4. TECHNISCHE DATEN .....	14
5. BEACHTEN.....	14



.....	15
1. INTRODUCTION DU PRODUIT .....	15
2. SCHEMA DU PANNEAU DE COMMANDE .....	16
3. INSTRUCTIONS D'UTILISATION.....	17
4. SPÉCIFICATIONS .....	18
5. ATTENTION.....	18



Set Time: → Display group buttons 1/2/...4, 6, 8 or 12 → Points per second choice  
1/2/...4, 6, 8 or 12 → Time plus/minus Group set up → Exit settings and save the data

Set Time shaking basket: → Display group buttons 1/2/...4, 6, 8 or 12 → Points per second choice  
1/2/...4, 6, 8 or 12 → Time plus/minus Group set up → Exit settings and save the data

- Key-press style
- Manual volume control
- Touch screen style
- Digital volume control

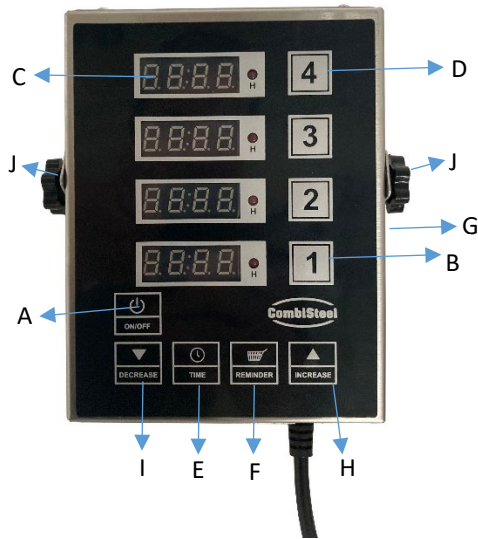
1/3 stages of timer reminding  
With the mode of hour + minute and minute + second

## 1. PRODUCT INTRODUCTION

1. Kitchen timer DKT-4 includes 4 lines of time displayers and 4 sets of individual timers.
2. Kitchen timer DKT-6 includes 6 lines time displayers and 6 sets of individual timers.
3. Kitchen timer DKT-8 includes 8 lines time displayers and 8 sets of individual timers.
4. Kitchen timer DKT-12 includes 12 lines time displayers and 12 sets of individual timers.
5. Each set of timer of DKT-4 and DKT-6 contains of 1 summary time and 1 basket shaking time. Each set of timer of DKT-8 and DKT-12 contains of 1 summary time and 3 basket shaking time. Time clock can be set from 00.00-99.59 minutes, or 00.00-99.59 hours. Each time segment has alarm reminding function. Users are able to distinguish alarm types based on different the alarm tone and display. If the shake-basket reminding function is not needed, set the shake-basket timer to 0000. The summary timer will exclude this timer reading. If all shake-basket timers are set to 0000, the displayer will not show the reminding.
5. Volume is adjustable. It can be set manually by pressing Volume-up/down key. When volume setting is done, it will be automatically saved in memory.
6. The timer can be set to remind the user of the finishing time or shaking basket time. Vacant timer setting can be adjusted while others in progress. Reset vacant time liner will not affect the setting of others in working status.
7. There is a soft plastic cover on the panel, which can prevent the panel from scratching. Users can peel off it if it gets dirty, then the panel will look brand new again.
8. The machine is made of stainless steel, which will make its appearance in good shape and easy-to-clean after years use.
9. This timer is eco-friendly as low power consumption and harmless as using lead-free metal material.

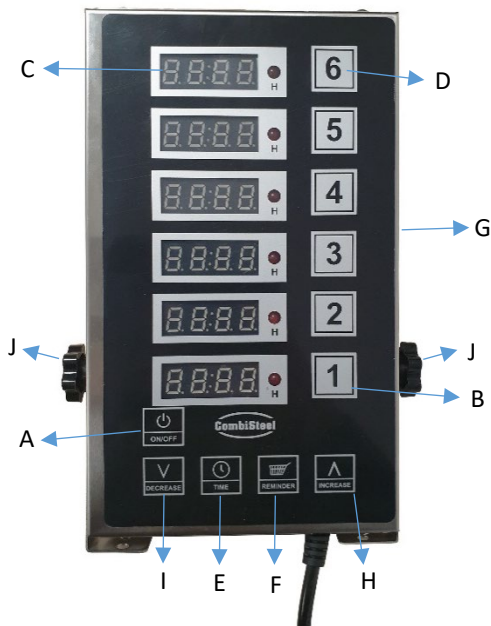


## 2. DIAGRAM OF CONTROL PANEL



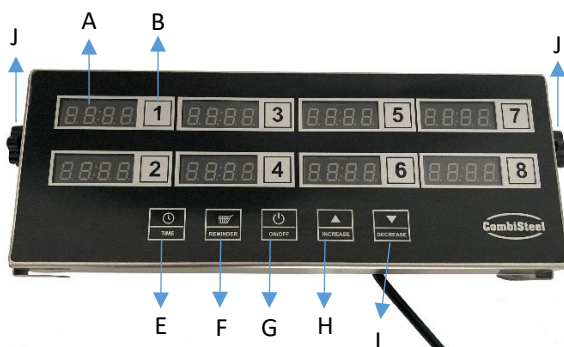
### DKT-4

- A: ON/OFF button
- B: Start/ Stop key for the first group of timer
- C: The fourth group of timer displayer
- D: Start/ Stop key for the fourth group of timer
- E: Main timer setting but ton
- F: Shake-basket reminder setting button
- G: Stainless steel case
- H: UP (Digital adjustable: under non-setting condition to increase volume)
- I: Down (Digital adjustable: under non-setting condition to decrease volume)
- J: Wall mounted hanger. Can be spun out and hung on the wall.



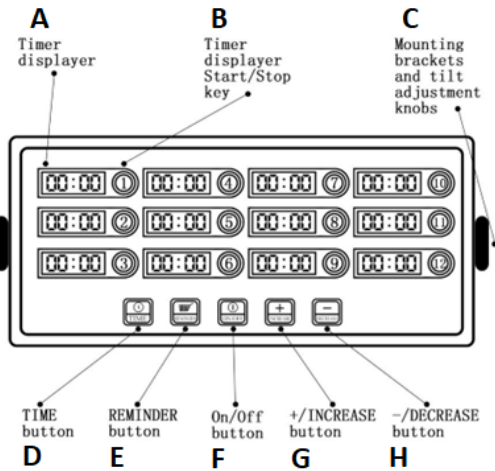
### DKT-6

- A: ON/OFF button
- B: Start/ Stop key for the first group of timer
- C: The sixth group of timer displayer
- D: Start/ Stop key for the sixth group of timer
- E: Main timer setting but ton
- F: Shake-basket reminder setting button
- G: Stainless steel case
- H: UP (Digital adjustable: under non-setting condition to increase volume)
- I: Down (Digital adjustable: under non-setting condition to decrease volume)
- J: Wall mounted hanger. Can be spun out and hung on the wall.



### DKT-8

- A: Timer displayer of the first group timer
- B: Start/ Stop key for the first group of timer
- C: Main timer setting button
- D: Shake-basket reminder setting button
- E: ON/OFF button
- F: UP (Digital adjustable: under non-setting condition to increase volume)
- G: Down (Digital adjustable: under non-setting condition to decrease volume)
- H: Wall mounted hanger. Can be spun out and hung on the wall.




#### DKT-12

A: Timer displayer of the first group timer

B: Start/ Stop key for the first group of timer

C: Wall mounted hanger. Can be spun out and hung on the wall.

D:  Main timer setting button

E:  Shake-basket reminder setting button

F: ON/OFF button

G: UP (Digital adjustable: under non-setting condition to increase volume)

H: Down (Digital adjustable: under non-setting condition to decrease volume)

### 3. OPERATION INSTRUCTION

1. ON/OFF: Power on, the buzzer makes a sound “Di” one time, means the initialization is finished.

Press ON/OFF, will hear “Di”, at this time all the displayers show “8” and last for 3 seconds. This stage is to test the whether the time segment is working or not. After 3 seconds, “Di” comes with displayers show normal data. If under power on, press ON/OFF 2 seconds, it will “Di” and power off, then will show no any display and sound.

2. START/STOP: Press key (1-4, 6, 8, or 12), the corresponding time starts counting down and the middle colon flickers. Under working status, long-press number key, the corresponding timer stops working, and then the time figure is back to original figure.

3. TIME: Press TIME key is able to start/stop summary time at any time, and other working timers will not be influenced. When setting the TIMER, the displayer will show “END”. Then press the desired timer group (1-4, 6, 8, or 12) to set the time, then UP and DOWN key to adjust the time. Repeat this step to set the timer group one by one, and the time will be automatically saved. After finish setting all desired timers, press TIME key to finish the summary time setting.

4. REMINDER: The start/stop of shake-basket can be set under any status. Press REMINDER key, “Di” comes, the vacant displayer will show AL-1 After the desired timer group is set, press REMINDER key to pass and go on setting another one. Repeat this step to set up other two shake baskets, which will be shown by displayer. After finish setting, press REMINDER key, “Di” comes two times, to exit the shake-basket setting.

5. shake-basket time go-off indication: (1-4, 6, 8, or 12) is in working status, when reminding time is up, displayer shows AL-1 (AL-2, AL-3, ...) and flashes with alarm sounding. To turn off this alarm, just press the relevant button beside the liner. Then the liner display panel will go on counting down.

6. Summary time go-off indication: the liner display shows “end” in a glitter way with an intermittent alarm. To end this alarm, just press the relevant button beside the liner. Then this working section ends.

7. To Adjust volume: users can change the volume by pressing the button “▲” and “▼”.

8. To Switch mode “hour/minute” and mode “minute/second”: in the shutdown status, press the button “TIME” for 3 seconds, a “Di” comes, then it automatically enters into the mode “minute/second”, press the button beside the liner and choose mode “N-S” or mode “H-N”, then save the setting and exits.







#### 4. SPECIFICATIONS





Type	DKT-4	DKT-6	DKT-8	DKT-12
Size (LxWxH)	170x130x36mm	240x130x36mm	300x112x36mm	300x135x36mm
Voltage	AC220V	AC220V	AC220V	AC220V
Power	2W	2W	3W	3W
Net Weight	750gr	880gr	1080gr	980gr
Gross weight	860gr	1020gr	1130gr	1060gr
Timer group	4	6	8	12
Stages of shaking basket (interval reminder)	1	1	3	3

#### 5. ATTENTION

1. The Timer's case is made of stainless steel, but it's NOT waterproof. To clean it, use wet cloth with oil degreaser to wipe. Do NOT wash the machine with water.
2. Use fingertip to press the key gently. To avoid bad contact by scratching the displayer and key, do not use fingernails or other hard objects to touch.
3. The two fixers is designated for mounting purpose. Use expansion bolt to fix them on the wall, then secure the timer on the fixers. Please ensure mounting is firmed and secured before plug in.
4. Please read the instruction manual carefully before use. To avoid electric shock caused by misconduct of inner circuit, do not disassemble the machine by yourself.



Tijd instellen  → : Groepknoppen 1/2/4/6/8 of 12 weergegeven → punten per seconde keuze  
1/2/4/6/8 of 12 →  Tijd plus/min  Groep instellingen weergegeven →  Instellingen afsluiten en de gegevens opslaan

Tijd instellen schudmand  → : Groepknoppen 1/2/4/6/8 of 12 weergegeven → punten per seconde keuze  
1/2/4/6/8 of 12 →  Tijd plus/min  Groep instellingen →  Instellingen afsluiten en de gegevens opslaan

- Toets-drukstijl
- Handmatige volumeregeling
- Touchscreenstijl
- Digitale volumeregeling

1/3 fasen van timeralarm

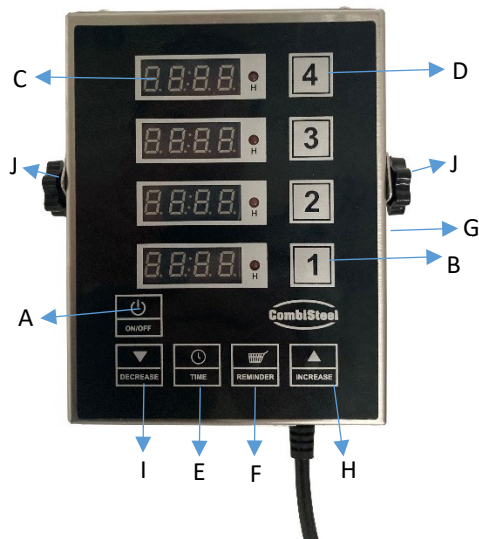
Met de modus van uur + minuut en minuut + seconde

## 1. PRODUCTINTRODUCTIE

1. Keukentimer DKT-4 heeft 4 lijnen met tijdweergaves en 4 individuele timers.
2. Keukentimer DKT-6 heeft 6 lijnen met tijdweergaves en 6 individuele timers.
3. Keukentimer DKT-8 heeft 8 lijnen met tijdweergaves en 8 individuele timers.
4. Keukentimer DKT-12 heeft 12 lijnen met tijdweergaves en 12 individuele timers.
5. Elke set met timers van DKT-4 en DKT-6 heeft 1 totaal tijdsoverzicht en 1 mandschudtijd. Elke set timers van DKT-8 en DKT-12 heeft 1 totaal tijdsoverzicht en 3 mandschudtijd. De tijd klok kan worden ingesteld van 00.00-99.59 minuten of 00.00-99.59 uur. Elk tijdsegment heeft een alarmherinneringsfunctie. Gebruikers kunnen d.m.v. alarmtoon en weergave verschillende alarmtypen onderscheiden. Als de herinneringsfunctie van de schudmand niet nodig is, stelt u de timer van de schudmand in op 0000. Het timeroverzicht bevat deze timeraflezing niet. Als alle mandschud-timers zijn ingesteld op 0000, zal het scherm de herinnering niet weergeven.
5. Volume is instelbaar. Het kan handmatig worden ingesteld door op de volume-omhoog/omlaag-toets te drukken. Wanneer de volume-instelling is voltooid, wordt deze automatisch opgeslagen in het geheugen.
6. De leegstaande timerinstelling kan worden aangepast terwijl anderen in uitvoering zijn. Het opnieuw instellen van een leeg tijdschema heeft geen invloed op de werkstatus van anderen.
7. Het paneel is beschermd door een plastic hoes, die krassen op het paneel kan voorkomen. Gebruikers kunnen het eraf trekken als het vuil wordt, dan ziet het paneel er weer gloednieuw uit.
8. De machine is gemaakt van roestvrij staal, roestbestendig, en gemakkelijk te reinigen, .
9. Deze timer is milieuvriendelijk en laag in energieverbruik en onschadelijk dankzij het gebruik van loodvrij metaal.

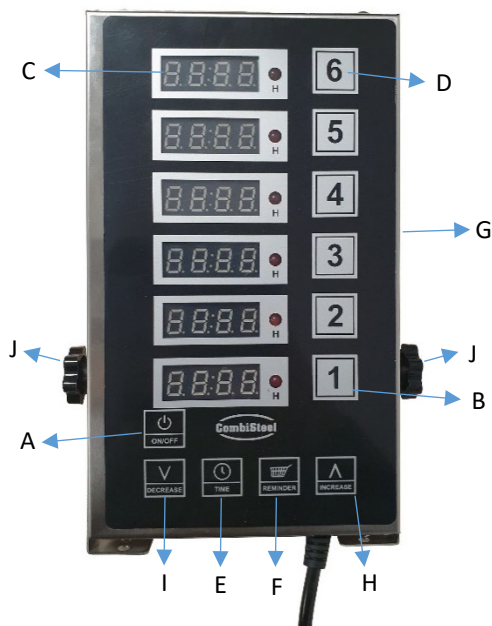


## 2. SCHEMA VAN HET BEDIENINGSPANEEL



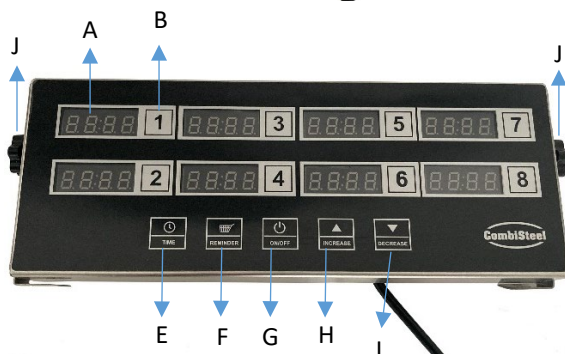
### DKT-4

- A: AAN-/UIT-knop
- B: Start/ Stop-toets voor de eerste groep timers
- C: De vierde groep timerweergaves
- D: Start/ Stop-toets voor de vierde groep timers
- E: Instelkop hoofdtimer
- F: Instelknop waarschuwing schudmand
- G: Roestvrijstalen behuizing
- H: Omhoog (Digitaal instelbaar: in niet-ingestelde toestand om het volume te verhogen)
- I: Omlaag (Digitaal instelbaar: in niet-ingestelde toestand om het volume te verlagen)
- J: Bevestiging. Kan met de expansiebout aan de muur worden gemonteerd.



### DKT-6

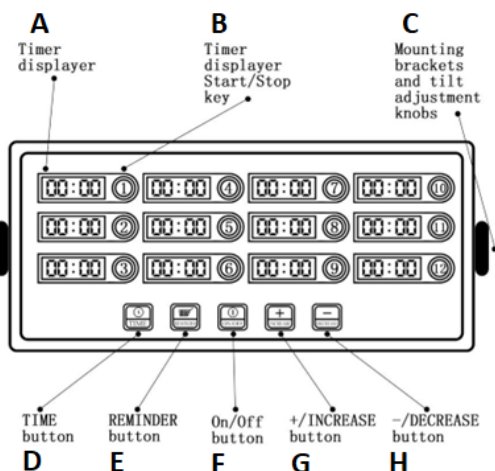
- A: AAN-/UIT-knop
- B: Start/ Stop-toets voor de eerste groep timers
- C: De zesde groep timerweergaves
- D: Start/ Stop-toets voor de vierde groep timers
- E: Instelkop hoofdtimer
- F: Instelknop waarschuwing schudmand
- G: Roestvrijstalen behuizing
- H: Omhoog (Digitaal instelbaar: in niet-ingestelde toestand om het volume te verhogen)
- I: Omlaag (Digitaal instelbaar: in niet-ingestelde toestand om het volume te verlagen)
- J: Bevestiging. Kan met de expansiebout aan de muur worden gemonteerd.





### DKT-8

- A: Timerweergave van de eerste groeptimer
- B: Start/ Stop-toets voor de eerste groep timers
- C: Instelknop hoofdtimer
- D: Instelknop waarschuwing schudmand
- E: AAN-/UIT-knop
- F: Omhoog (Digitaal instelbaar: in niet-ingestelde toestand om het volume te verhogen)
- G: Omlaag (Digitaal instelbaar: in niet-ingestelde toestand om het volume te verlagen)
- H: Bevestiging. Kan met de expansiebout aan de muur worden gemonteerd.





#### DKT-12

- A: Timerweergave van de eerste groep timer  
B: Start/ Stop-toets voor de eerste groep timers  
C: Bevestiging. Kan met de expansiebout aan de muur worden gemonteerd.  
D:  Instelknop hoofdtimer  
E:  Instelknop waarschuwing schudmand  
F AAN-/UIT-knop  
G: Omhoog (Digitaal instelbaar: in niet-ingestelde toestand om het volume te verhogen)  
H: Omlaag (Digitaal instelbaar: in niet-ingestelde toestand om het volume te verlagen)

### 3. BEDIENINGSINSTRUCTIES

- AAN/UIT:** Inschakelen, de zoemer maakt één keer een pieptoon, wat betekent dat het opstarten is voltooid. Druk op AAN/UIT, u hoort een pieptoon, op dit moment tonen alle schermen "8" gedurende 3 seconden. In deze fase wordt getest of het tijdsegment werkt of niet. Na 3 seconden hoort u een pieptoon en de schermen gegevens normale gegevens weer. Als de stroom is ingeschakeld, drukt u 2 seconden op AAN/UIT, u hoort een pieptoon maken en het apparaat schakelt uit, het scherm en het geluid zal dan uitgeschakeld zijn.
- START/STOP:** Druk op de toets (1-4, 6, 8 of 12), de overeenkomstige tijd begint af te tellen en de dubbele punt in het midden knippert. Terwijl het apparaat in bedrijf is, houdt de nummertoeets ingedrukt, de bijbehorende timer stopt met werken, en de tijd springt terug naar de oorspronkelijke tijd.
- TIJD:** Druk op de TIJD-toets om de samenvattingstijd op elk gewenst moment te starten/stoppen. Andere timers worden hierdoor niet beïnvloed. Bij het instellen van de TIMER, zal het scherm "EINDE" weergeven. Druk vervolgens op de gewenste timergroep (1-4, 6, 8 of 12) om de tijd in te stellen en vervolgens op de OMHOOG- en OMLAAG-toets om de tijd aan te passen. Herhaal deze stap om de timergroep één voor één in te stellen en de tijd wordt automatisch opgeslagen. Druk na het instellen van alle gewenste timers op de TIJD-toets om de instelling van de samenvattingstijd te voltooien.
- HERINNERING:** De start/stop van de schudmand kan altijd worden ingesteld. Druk op de HERRINNERING-knop, u hoort een pieptoon, het scherm zal AL-1 weergeven. Nadat de gewenste timergroep is ingesteld, druk op de HERRINNERING-knop om door te gaan en een volgende timer in te stellen. Herhaal deze stap om de twee andere schudmanden in te stellen, dit wordt weergegeven op het scherm. Druk na het afronden van de instelling op de HERRINNERING-knop om de instelling van de schudmand te verlaten, u hoort twee keer een pieptoon.
- startindicatie schudmandje:** (1-4, 6, 8 of 12) is in werkende toestand, wanneer de herinneringstijd is verstreken, toont het scherm AL-1 (AL-2, AL-3,...) en knippert met waarschuwingssignaal. Om dit alarm uit te schakelen, drukt u op de betreffende knop. Het scherm zal verder gaan met aftellen.
- Einde van de samenvattingstijd:** het scherm toont "einde" en u hoort een onderbroken alarmsignaal. Om dit alarm uit te schakelen, drukt u op de betreffende knop. Dit is het einde van deze werkcyclus.
- Volume aanpassen:** gebruikers kunnen het volume wijzigen door op de toets "▲" en "▼" te drukken.
- Om de modus "uur/ minuut" en de modus "minuut/ seconde" te schakelen:** druk in de afsluitstatus gedurende 3 seconden op de knop "TIJD", u hoort een pieptoon, dan gaat deze automatisch in de modus "minuut/ seconde", druk op de betreffende knop en selecteer modus "N-S" of modus "H-N", sla vervolgens de instelling op en sluit af.

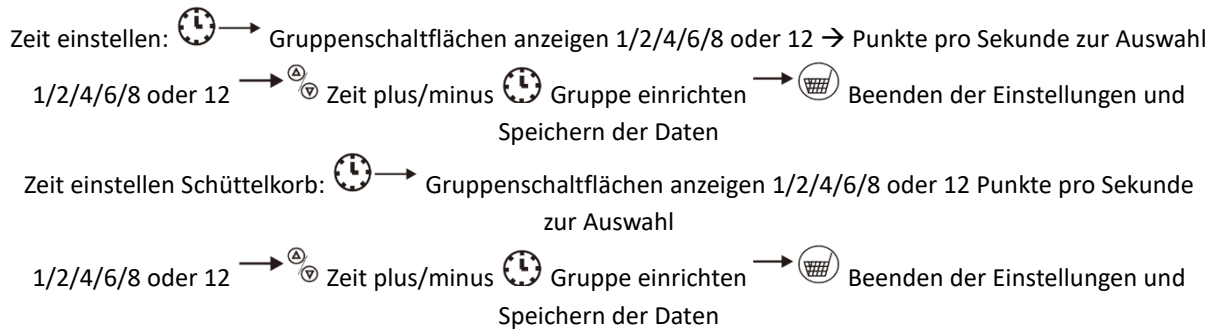


#### 4. SPECIFICATIES

Type	DKT-4	DKT-6	DKT-8	DKT-12
Afmetingen (LxBxH)	170x130x36mm	240x130x36mm	300x112x36mm	300x135x36mm
Spanning	AC220V	AC220V	AC220V	AC220V
Vermogen	2W	2W	3W	3W
Nettogewicht	750gr	880gr	1080gr	980gr
Brutogewicht	860gr	1020gr	1130gr	1060gr
Timergroep	4	6	8	12
Fasen van schudmand (intervalherinnering)	1	1	3	3

#### 5. AANDACHTSPUNTEN

1. De behuizing van de timer is gemaakt van roestvrij staal, maar het is NIET waterdicht. Gebruik een natte doek met olieontvetter voor reiniging. Was het apparaat NIET direct met water.
2. Druk de toets voorzichtig in. Vingernagels of andere harde voorwerpen kunnen krassen op het scherm en de toets veroorzaken.
3. De twee bevestigingsmiddelen zijn bedoelt voor montagedoeleinden. Gebruik de expansiebout om ze aan de muur te bevestigen en zet vervolgens de timer op de bevestigingen vast. Zorg ervoor dat de montage stevig en veilig is voordat u de stekker in het stopcontact steekt.
4. Lees de handleiding zorgvuldig voor gebruik. Om elektrische schokken door het stroomcircuit te voorkomen, mag u de machine niet zelf demonteren.



- Tastendruck-Stil
- Manuelle Lautstärkeregelung
- Touchscreen-Stil
- Digitale Lautstärkeregelung

1/3 Stufen der Timer-Erinnerung

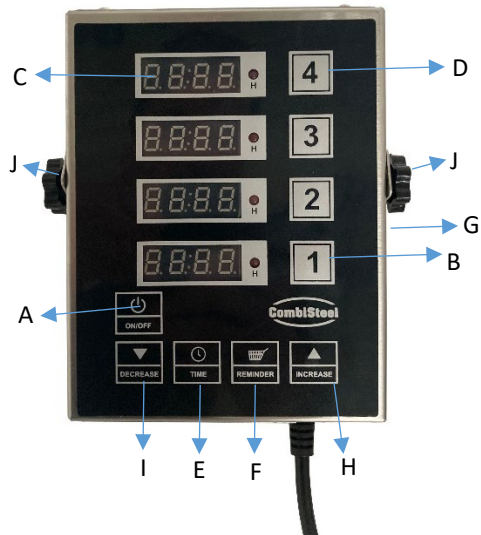
Mit dem Modus Stunde + Minute und Minute + Sekunde

## 1. PRODUKTVORSTELLUNG

1. Der Küchentimer DKT-4 enthält 4 Zeilen mit Zeitanzeigen und 4 Sätze von individuellen Timern.
2. Der Küchentimer DKT-6 enthält 6 Zeilen Zeitanzeigen und 6 Sätze von individuellen Timern.
3. Der Küchentimer DKT-8 enthält 8 Zeilen Zeitanzeigen und 8 Sätze von individuellen Timern.
4. Jedes Timer-Set von DKT-4 und DKT-6 enthält eine Übersichtszeit und eine Korbschüttelzeit. Jedes Timer-Set des DKT-8 enthält 1 Übersichtszeit und 3 Korbschüttelzeiten. Die Zeituhr kann eingestellt werden von 00.00-99.59 Minuten, oder 00.00-99.59 Stunden. Jedes Zeitsegment hat eine Erinnerungsfunktion. Die Benutzer können zwischen verschiedenen Alarmtypen unterscheiden, die sich durch den Alarmton und die Anzeige unterscheiden. Wenn die Erinnerungsfunktion für den Schüttelkorb nicht benötigt wird, stellen Sie den Timer für das Schütteln des Korbes auf 0000. Bei der Zusammenfassung der Timer wird dieser Timer dann nicht angezeigt. Wenn alle Timer für das Schütteln des Korbes auf 0000 eingestellt sind, zeigt das Display die Erinnerungsfunktion nicht an.
5. Die Lautstärke ist einstellbar. Sie kann manuell durch Drücken der Tasten Lautstärke auf/ab eingestellt werden. Wenn Sie die Lautstärke eingestellt haben, wird sie automatisch im internen Speicher abgespeichert.
6. Die Einstellung des Leerlauf-Timers kann angepasst werden, während andere in Betrieb sind. Das Zurücksetzen des Leerlaufs hat keine Auswirkung auf die Einstellung anderer laufender Timer.
7. Das Panel ist mit einer weichen Kunststoffabdeckung versehen, die Kratzer auf dem Panel verhindern kann. Sie können sie abziehen, wenn sie schmutzig wird, dann sieht das Panel wieder wie neu aus.
8. Das Gerät ist aus rostfreiem Edelstahl gefertigt, wodurch es auch nach Jahren noch einwandfrei aussieht und leicht zu reinigen ist.
9. Diese Zeitschaltuhr ist umweltfreundlich, da sie nur wenig Strom verbraucht und durch die Verwendung von bleifreiem Metallmaterial ungefährlich ist.

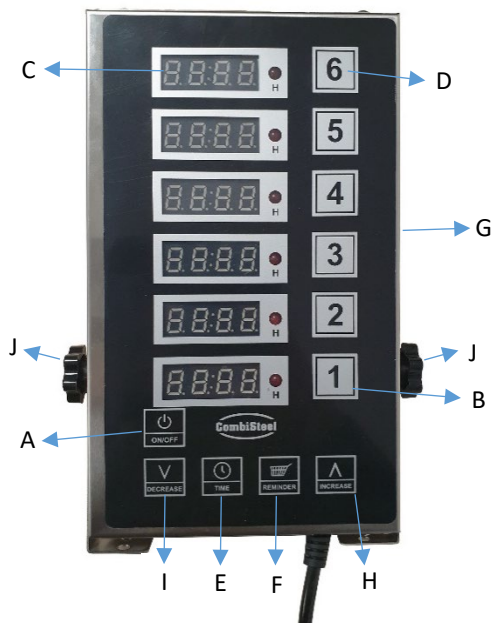


## 2. DIAGRAMM DES KONTROLLPANELS



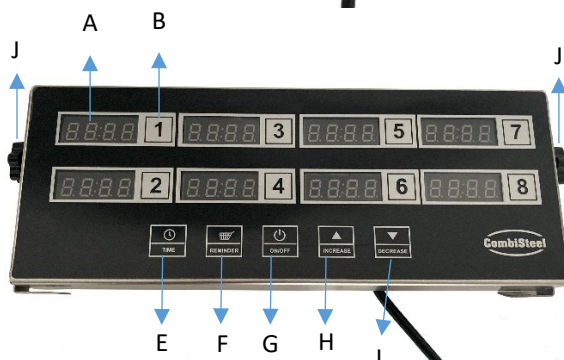
### DKT-4

- A: ON/OFF Taste
- B: Start-/Stopptaste für die erste Gruppe von Timern
- C: Die vierte Gruppe der Timeranzeige
- D: Start-/Stopptaste für die vierte Gruppe von Timern
- E: Taste zur Einstellung des Haupttimers
- F: Taste zur Einstellung der Erinnerung an den Schüttelkorb
- G: Gehäuse aus Edelstahl
- H: Up (Digital einstellbar: im nicht eingestellten Zustand zur Erhöhung der Lautstärke)
- I: Down (Digital einstellbar: im nicht eingestellten Zustand zum Verringern der Lautstärke)
- J: Aufhänger für die Wandmontage. Kann herausgedreht und an die Wand gehängt werden.



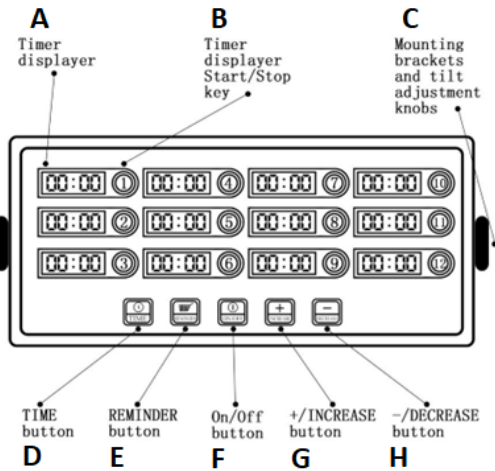
### DKT-6

- A: ON/OFF Taste
- B: Start-/Stopptaste für die erste Gruppe von Timern
- C: Die sechste Gruppe der Timeranzeige
- D: Start-/Stopptaste für die sechste Gruppe von Timern
- E: Taste zur Einstellung des Haupttimers
- F: Taste zur Einstellung der Erinnerung an den Schüttelkorb
- G: Gehäuse aus Edelstahl
- H: Up (Digital einstellbar: im nicht eingestellten Zustand zur Erhöhung der Lautstärke)
- I: Down (Digital einstellbar: im nicht eingestellten Zustand zum Verringern der Lautstärke)
- J: Aufhänger für die Wandmontage. Kann herausgedreht und an die Wand gehängt werden.



### DKT-8

- A: Timer-Anzeige der ersten Gruppe Timer
- B: Start-/Stopptaste für die erste Gruppe von Timern
- E: Taste zur Einstellung des Haupttimers
- F: Taste zur Einstellung der Erinnerung an den Schüttelkorb
- G: ON/OFF Taste
- H: Up (Digital einstellbar: im nicht eingestellten Zustand zur Erhöhung der Lautstärke)
- I: Down (Digital einstellbar: im nicht eingestellten Zustand zum Verringern der Lautstärke)
- J: Aufhänger für die Wandmontage. Kann herausgedreht und an die Wand gehängt werden.




#### DKT-12

A: Timer-Anzeige der ersten Gruppe Timer

B: Start-/Stopptaste für die erste Gruppe von Timern

C: Aufhänger für die Wandmontage. Kann herausgedreht und an die Wand gehängt werden

D:  Taste zur Einstellung des Haupttimers

E:  Taste zur Einstellung der Erinnerung an den Schüttelkorb

F: ON/OFF Taste

G: Up (Digital einstellbar: im nicht eingestellten Zustand zur Erhöhung der Lautstärke)

H: Down (Digital einstellbar: im nicht eingestellten Zustand zum Verringern der Lautstärke)

### 3. BEDIENUNGSANLEITUNG

1. ON/OFF: Wenn Sie das Gerät einschalten, ertönt einmalig das Signal "Di", was bedeutet, dass die Initialisierung abgeschlossen ist. Drücken Sie ON/OFF, hören Sie "Di", zu diesem Zeitpunkt zeigen alle Anzeigen "8" an und halten 3 Sekunden lang an. Diese Phase dient dazu, zu testen, ob das Zeitsegment funktioniert oder nicht. Nach 3 Sekunden ertönt "Di" und die Displays zeigen normale Daten an. Wenn Sie beim Einschalten 2 Sekunden lang ON/OFF drücken, wird "Di" angezeigt und das Gerät schaltet sich aus.
2. START/STOP: Drücken Sie eine Taste (1-4, 6, 8 oder 12), die entsprechende Zeit beginnt herunterzuzählen und der mittlere Doppelpunkt flackert. Wenn Sie im Arbeitsstatus die Zifferntaste lange drücken, stoppt der entsprechende Timer und die Zeitanzeige kehrt zum ursprünglichen Wert zurück.
3. TIME: Mit der Taste TIME können Sie jederzeit eine Übersichtszeit starten/stoppen, ohne dass andere Timer beeinflusst werden. Wenn Sie den TIMER einstellen, wird auf dem Display "END" angezeigt. (1-4, 6, 8 oder 12), um die Zeit einzustellen, und dann die Tasten UP und DOWN, um die Zeit anzupassen. Wiederholen Sie diesen Schritt, um eine Timer-Gruppe nach der anderen einzustellen, und die Zeit wird automatisch gespeichert. Nachdem Sie alle gewünschten Timer eingestellt haben, drücken Sie die TIME-Taste, um die Einstellung der Gesamtzeit zu beenden.
4. REMINDER: Der Start/Stop des Schüttelkorbs kann unter jedem Status eingestellt werden. Drücken Sie die REMINDER-Taste, "Di" erscheint, und auf dem Display erscheint AL-1. Nachdem Sie die gewünschte Timer-Gruppe eingestellt haben, drücken Sie die REMINDER-Taste, um die und fahren Sie mit der Einstellung einer anderen Gruppe fort. Wiederholen Sie diesen Schritt, um die beiden anderen Schüttelkörbe einzustellen, die dann auf dem Display angezeigt werden. Nach Abschluss der Einstellung drücken Sie die REMINDER-Taste, "Di" erscheint zweimal, um die Einstellung des Schüttelkorbs zu beenden.
5. Anzeige der Schüttelkorbzeit: (1-4, 6, 8 oder 12) ist in Betrieb, wenn die Erinnerungszeit abgelaufen ist, zeigt das Display AL-1 (AL-2, AL-3, ...) an und blinkt, während der Alarm ertönt. Um diesen Alarm abzuschalten, drücken Sie einfach die entsprechende Taste neben dem Liner. Dann zählt die Anzeige auf dem Display des Liners weiter abwärts.
6. Kurzzeitige Abschaltanzeige: Das Liner-Display zeigt "Ende" auf glitzernde Weise mit einem periodischen Alarm an. Um diesen Alarm zu beenden, drücken Sie einfach die entsprechende Taste neben dem Liner. Dann endet dieser Arbeitsabschnitt.



7. Lautstärke einstellen: Sie können die Lautstärke ändern, mit den Tasten "▲" und "▼".
8. Umschalten zwischen den Modi "Stunde/Minute" und "Minute/Sekunde": Drücken Sie im ausgeschalteten Zustand die Taste "TIME" für 3 Sekunden, es ertönt ein "Di", dann wechselt das Gerät automatisch in den Modus "Minute/Sekunde", drücken Sie die Taste neben dem Liner und wählen Sie den Modus "N-S" oder "H-N", dann speichern Sie die Einstellung und drücken Sie Exit.





#### 4. TECHNISCHE DATEN





Typ	DKT-4	DKT-6	DKT-8	DKT-12
Größe(LxBxH)	170x130x36mm	240x130x36mm	300x112x36mm	300x135x36mm
Spannung	AC220V	AC220V	AC220V	AC220V
Leistung	2W	2W	3W	3W
Nettogewicht	750gr	880gr	1080gr	980gr
Bruttogewicht	860gr	1020gr	1130gr	1060gr
Timer-Gruppe	4	6	8	12
Stufen des Schüttelkorbs (Intervall-Erinnerung)	1	1	3	3

#### 5. BEACHTEN

1. Das Gehäuse des Timers ist aus rostfreiem Stahl gefertigt, aber NICHT wasserdicht. Verwenden Sie zum Reinigen ein feuchtes Tuch mit Ölentfetter. Waschen Sie das Gerät NICHT mit Wasser.
2. Drücken Sie die Taste sanft mit der Fingerspitze. Um einen ungewollten Kontakt durch Zerkratzen des Displays und der Tasten zu vermeiden, verwenden Sie keine Fingernägel oder andere harte Gegenstände zum Berühren.
3. Die beiden Befestigungselemente sind für die Montage vorgesehen. Verwenden Sie die Spreizdübel, um sie an der Wand zu befestigen, und befestigen Sie dann die Zeitschaltuhr an den Befestigungselementen. Bitte vergewissern Sie sich, dass die Befestigung fest und sicher ist, bevor Sie den Stecker einstecken.
4. Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor der Benutzung sorgfältig durch. Um einen elektrischen Schlag durch Fehlverhalten des inneren Stromkreises zu vermeiden, sollten Sie das Gerät nicht selbst zerlegen.



Régler le temps:  → Boutons de groupes d'affichage 1/2/4/6/8 ou 12 → Choix des points par seconde  
1/2/4/6/8 ou 12 →  Temps plus/moins  Réglage par groupe →  Quitter les paramètres et sauvegarder les données

Régler le temps d'agitation du panier:  → Boutons de groupes d'affichage 1/2/4/6/8 ou 12 → Choix des points par seconde  
1/2/4/6/8 ou 12 →  Temps plus/moins  Réglage par groupe →  Quitter les paramètres et sauvegarder les données

- Style par pression de touche
- Contrôle manuel du volume
- Style de l'écran tactile
- Contrôle numérique du volume

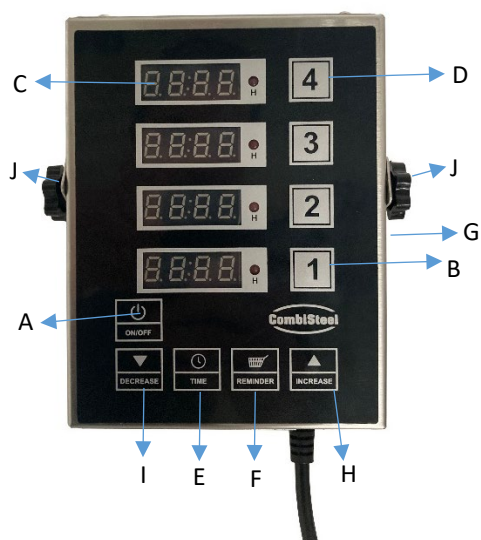
1/3 étapes de rappel de la minuterie  
Avec le mode heure + minute et minute + seconde

## 1. INTRODUCTION DU PRODUIT

1. Le minuteur de cuisine DKT-4 comprend 4 lignes d'affichage du temps et 4 jeux de minuteurs individuels.
2. Le minuteur de cuisine DKT-6 comprend 6 lignes d'affichage du temps et 6 jeux de minuteurs individuels.
3. Le minuteur de cuisine DKT-8 comprend 8 lignes d'affichage du temps et 8 ensembles de minuteries individuelles.
4. Le minuteur de cuisine DKT-12 comprend 12 lignes d'affichage du temps et 12 ensembles de minuteries individuelles.
5. Chaque jeu de minuterie de DKT-4 et DKT-6 contient 1 temps de résumé et 1 temps d'agitation du panier. Chaque jeu de minuterie du DKT-8 et DKT-12 contient 1 temps de synthèse et 3 temps d'agitation du panier. L'horloge peut être réglée de 00.00-99.59 minutes, ou 00.00-99.59 heures. Chaque segment de temps a une fonction de rappel d'alarme. Les utilisateurs peuvent distinguer les types d'alarme en fonction de la tonalité et de l'affichage de l'alarme. Si la fonction de rappel du panier à remuer n'est pas nécessaire, réglez la minuterie du panier à remuer sur 0000. La minuterie récapitulative exclura cette lecture de minuterie. Si toutes les minuteries du panier à remuer sont réglées sur 0000, l'afficheur n'affichera pas le rappel.
5. Le volume est réglable. Il peut être réglé manuellement en appuyant sur la touche Volume haut/bas. Lorsque le réglage du volume est terminé, il est automatiquement enregistré dans la mémoire.
6. Le réglage du temps d'inoccupation peut être ajusté pendant que d'autres sont en cours. La réinitialisation de la minuterie d'inoccupation n'affectera pas le réglage des autres en cours de fonctionnement.
7. Le panneau est recouvert d'un plastique souple qui empêche les rayures. Les utilisateurs peuvent le décoller s'il est sale, et le panneau retrouvera son aspect neuf.
8. La machine est fabriquée en acier inoxydable, résistant à la rouille, ce qui lui permet de rester en bon état et d'être facile à nettoyer après des années d'utilisation.
9. Cette minuterie est écologique car elle consomme peu d'énergie et est inoffensive car elle utilise des matériaux métalliques sans plomb.



## 2. SCHEMA DU PANNEAU DE COMMANDE




### DKT-4


A : Bouton ON/OFF

B : Touche Start/ Stop pour le premier groupe de minuterie

C : Afficheur du quatrième groupe de minuterie

D : Touche Start/ Stop pour le quatrième groupe de minuterie.

E:  Touche de réglage de la minuterie principale

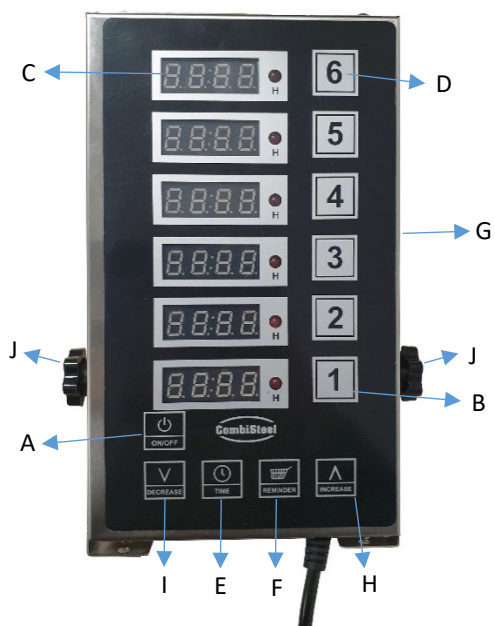
F:  Touche de réglage du rappel du panier à remuer

G : Boîtier en acier inoxydable

H : Haut (réglable numériquement : en l'absence de réglage, pour augmenter le volume)

I : Bas (réglable numériquement : pour diminuer le volume sans réglage)

J : Crochet pour montage mural. Peut-être déroulé et accroché au mur.




### DKT-6


A : Bouton ON/OFF

B : Touche Start/ Stop pour le premier groupe de minuterie

C : Afficheur du sixième groupe de minuterie

D : Touche Start/ Stop pour le sixième groupe de minuterie.

E:  Touche de réglage de la minuterie principale

F:  Touche de réglage du rappel du panier à remuer

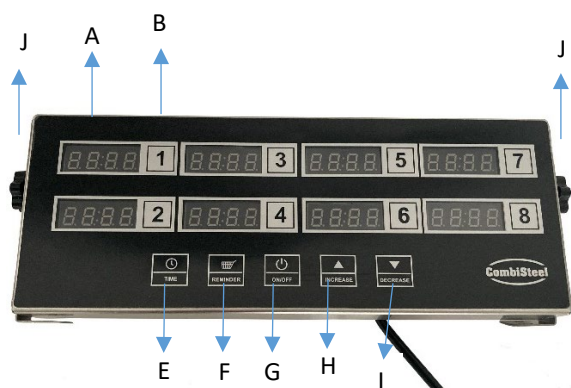
G : Boîtier en acier inoxydable

H : Haut (réglable numériquement : en l'absence de réglage, pour augmenter le volume)

I : Bas (réglable numériquement : pour diminuer le volume sans réglage)

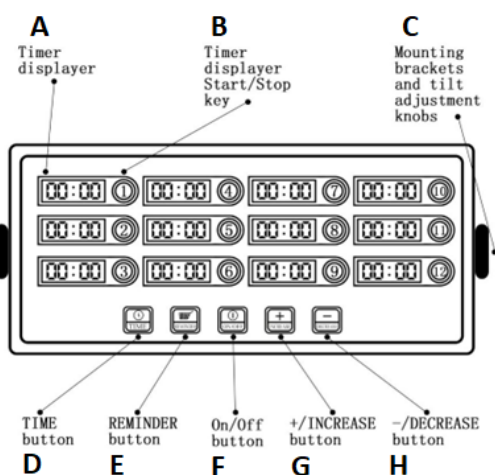
J : Crochet pour montage mural. Peut-être déroulé et accroché au mur.





### DKT-8

- A : Afficheur de la minuterie du premier groupe de minuterie
- B : Touche Start/ Stop pour le premier groupe de minuterie
- E: Touche de réglage de la minuterie principale
- F: Touche de réglage du rappel du panier à remuer
- G : Bouton ON/OFF
- H : UP (réglable numériquement : en l'absence de réglage, pour augmenter le volume)
- I : Down (réglable numériquement : pour diminuer le volume sans réglage)
- J : Crochet pour montage mural. Peut-être déroulé et accroché au mur.



### DKT-12

- A : Afficheur de la minuterie du premier groupe de minuterie
- B : Touche Start/ Stop pour le premier groupe de minuterie
- C : Crochet pour montage mural. Peut-être déroulé et accroché au mur.
- D: Touche de réglage de la minuterie principale
- E: Touche de réglage du rappel du panier à remuer
- F : Bouton ON/OFF
- G : UP (réglable numériquement : en l'absence de réglage, pour augmenter le volume)
- H : Down (réglable numériquement : pour diminuer le volume sans réglage)

## 3. INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1. ON/OFF : Mise sous tension, le buzzer émet un son "Di" une fois, ce qui signifie que l'initialisation est terminée.

Appuyez sur ON/OFF, vous entendrez le son "Di", à ce moment tous les afficheurs montrent "8" et cela pendant 3 secondes. Cette étape permet de vérifier si le segment horaire fonctionne ou non. Après 3 secondes, "Di" apparaît et les afficheurs affichent des données normales. Si sous tension, appuyez sur ON/OFF pendant 2 secondes, il affichera "Di" et s'éteindra, puis ne montrera aucun affichage et aucun son.

2. START/STOP : Appuyez sur la touche (1-4, 6, 8 ou 12), le temps correspondant commence le décompte et les deux points du milieu clignotent. En état de marche, si vous appuyez longuement sur la touche numérique, le minuteur correspondant s'arrête de fonctionner, puis le chiffre du temps revient au chiffre d'origine.

3. TIME : La touche TIME permet de démarrer/arrêter le résumé du temps à tout moment, et les autres minuteries en fonctionnement ne seront pas influencées. Lors du réglage de la minuterie, l'afficheur indique "END".

(1-4, 6, 8 ou 12) pour régler l'heure, puis sur les touches UP et DOWN pour ajuster l'heure. Répétez cette étape pour régler les groupes de minuteries un par un, et l'heure sera automatiquement enregistrée. Après avoir terminé le réglage de toutes les minuteries souhaitées, appuyez sur la touche TIME pour terminer le réglage du temps récapitulative.



4. REMINDER : Le démarrage/arrêt du panier à remuer peut être réglé dans n'importe quel état. Appuyez sur la touche REMINDER, le message "Di" apparaît, l'afficheur vacant indique AL-1.

et passez au réglage d'un autre groupe. Répétez cette étape pour régler les deux autres paniers à secousses, qui seront affichés sur l'écran.

Une fois le réglage terminé, appuyez sur la touche REMINDER, "Di" apparaît deux fois, pour quitter le réglage du panier à remuer.

5. Indication du temps de déclenchement du panier à remuer : (1-4, 6, 8 ou 12) est en état de marche, lorsque le temps de rappel est écoulé, l'afficheur indique AL-1 (AL-2, AL-3, ...) et clignote avec une alarme sonore. Pour désactiver cette alarme, il suffit d'appuyer sur le bouton correspondant à côté de la gaine. Le panneau d'affichage de la gaine poursuit alors son décompte.

6. Indication de fin de temps sommaire : l'écran du liner affiche "fin" de manière scintillante avec une alarme intermittente.

Pour mettre fin à cette alarme, il suffit d'appuyer sur le bouton correspondant à côté de la chaussette. Cette section de travail se termine alors.

7. Réglage du volume : les utilisateurs peuvent modifier le volume en appuyant sur les boutons "▲" et "▼".

8. Pour changer le mode "heure/minute" et le mode "minute/seconde" : à l'état d'arrêt, appuyez sur le bouton "TIME" pendant 3 secondes, un "Di" apparaît, puis il entre automatiquement dans le mode "minute/seconde", appuyez sur le bouton à côté de la doublure et choisissez le mode "N-S" ou le mode "H-N", puis enregistrez le réglage et quittez.

## 4. SPÉCIFICATIONS

Type	DKT-4	DKT-6	DKT-8	DKT-12
Taille (LxlxH)	170x130x36mm	240x130x36mm	300x112x36mm	300x135x36mm
Tension	AC220V	AC220V	AC220V	AC220V
Puissance	2W	2W	3W	3W
Poids net	750gr	880gr	1080gr	980gr
Poids brut	860gr	1020gr	1130gr	1060gr
Groupe de minuterie	4	6	8	12
Étapes du panier à remuer (rappel des intervalles)	1	1	3	3

## 5. ATTENTION

1. Le boîtier de la minuterie est en acier inoxydable, mais il n'est PAS étanche. Pour le nettoyer, utilisez un chiffon humide avec un dégraissant à l'huile pour l'essuyer. Ne PAS le laver à l'eau.

2. Utilisez le bout du doigt pour appuyer doucement sur la touche. Pour éviter un mauvais contact en rayant l'afficheur et la touche, n'utilisez pas d'ongles ou d'autres objets durs pour toucher.

3. Les deux fixateurs sont destinés à être montés. Utilisez des boulons à expansion pour les fixer au mur, puis fixez la minuterie sur les fixations. Assurez-vous que le montage est solide et sécurisé avant de brancher l'appareil.

4. Veuillez lire attentivement le manuel d'instructions avant de l'utiliser. Pour éviter tout risque de choc électrique dû à une mauvaise manipulation du circuit interne, ne démontez pas l'appareil vous-même.